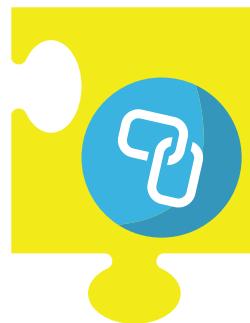


# EDIT WIKIPEDIA OFFLINE!



Wiki  
Fundi

## Introducing WikiFundi

With WikiFundi it is possible to write Wikipedia articles without a web connection, or where getting data or being online is a challenge. WikiFundi has been designed to train new and experienced alike in the joys of collaboratively contributing to Wikipedia. Whether at a school, as part of a community or as a group of Wikipedians, people can work together on articles sharing local knowledge with a global audience and learning vital digital skills.

WikiFundi provides an editing environment that builds the next generation of expert Wikipedian editors. It also provides schools with training resources and a vital offline library, including **Wikipedia**, **WikiMed**, **Wiktionary**, **Wikiquote** and **Wikisource**.



Hugo, Orelie and Exauce Kabeya, students at the Sozo Foundation, Cape Town explain how WikiFundi works. Photo: Isla Haddow-Flood, CC-BY-SA 4.0

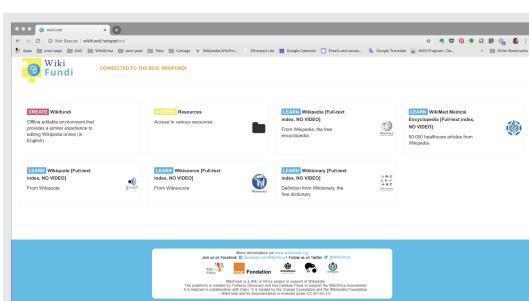
WikiFundi has been designed to assist the editing efforts of two distinct actions:

**1 Education:** WikiFundi is an easy-to-use **teaching tool** for schools and education programmes to transfer digital and academic skills to the next generation of content producers. Examples include **WikiChallenge African Schools**, that is a writing competition for primary schools part of the Orange Foundation's Digital Schools. **WikiAfrica Schools** also uses WikiFundi as the base for article creation in secondary schools.

**2 Outreach:** WikiFundi is the main component of **Wikipack Africa** that supports the work of the user groups and volunteers that are building the WikiAfrica movement. The pack contains WikiFundi, training resources, and a host of offline and online materials that supports exciting continental initiatives such as **Wiki Loves Africa** and **Wiki Loves Women**.

WikiFundi is now available in various size and language options. The software can be downloaded for free to your computer or transmitting device and the full WikiFundi packs can be bought from [www.wikifundi.org](http://www.wikifundi.org)

*Fun Fact: The "Fundi" part of WikiFundi is based on a southern African word that means expert, authority or guru. Wikipedia gurus' have been created through projects like WikiChallenge African Schools that is run in primary schools in several countries across Africa.*



Buy or download from [www.wikifundi.org](http://www.wikifundi.org)

Join us on [facebook.com/WikiAfrica](https://facebook.com/WikiAfrica)

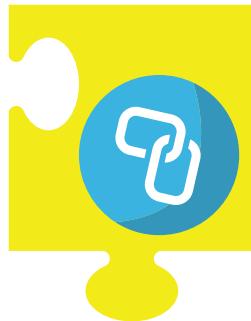
Follow us @WikiAfrica



WikiFundi is a Wiki in Africa project created to support the WikiAfrica movement and highlight Wikipedia across Africa. The platform is designed by Florence Devouard and Isla Haddow-Flood, and developed by Florence Devouard, Emmanuel Engelhard (Kelson) and others in collaboration with Wikimedia CH. It is funded by the Orange Foundation and the Wikimedia Foundation. WikiFundi and its documentation is licensed under CC-BY-SA 4.0.



# Participez à Wikipédia en mode déconnecté



## Wiki Fundi

WikiFundi est un environnement logiciel qui permet de créer des articles Wikipédia hors-ligne.

Ce logiciel ouvre les portes à la formation et à la contribution lors de pannes d'électricité ou lorsque la technologie est restreinte ou tout simplement absente en permettant aux individus, groupes et communautés d'apprendre à modifier Wikipédia et de travailler sur des articles collaborativement, sans connexion internet.

WikiFundi fournit un environnement d'édition qui permet de donner naissance à la prochaine génération de contributeurs à Wikipédia et Vikidia. Il propose également de multiples ressources de formation ainsi que les versions offlines de Wikipedia, Wikiquote, Wiktionary, WikiMed, Vikidia, French Wikimoooc, et Wikisource, en français ou en anglais.

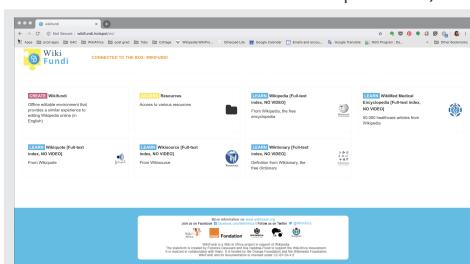


Hugo, Orelie and Exaue Kabeya étudient à la Sozo Foundation, Le Cap, Afrique du Sud et expliquent comment WikiFundi fonctionnent. Photo: Isla Haddow-Flood, CC-BY-SA 4.0

## WikiFundi a été conçu en prévision de deux grands types d'usage :

**1 Education :** WikiFundi est un outil éducatif utile pour faciliter l'apprentissage des compétences numériques et renforcer la confiance des enfants dans leurs propres capacités à créer du contenu. Ainsi, WikiFundi est utilisé dans le cadre de deux projets éducatifs: le WikiChallenge Ecoles d'Afrique (concours d'écriture dans des écoles primaires africaines du réseau des Ecoles Numériques de la Fondation Orange) et WikiAfrica Schools (programme qui intègre la rédaction d'articles pour Wikipédia en utilisant WikiFundi dans le programme scolaire d'établissements en Afrique du Sud).

**2 Développement :** WikiFundi a été conçu pour faciliter la naissance et le développement de communautés Wikimedia à travers l'Afrique. Il a été distribué sous forme de pack constitué de matériel et de ressources visant à faciliter le travail de sensibilisation et formation aux projets Wikimedia, effectué par les associations Wikimedia (Wikimedia Chapters), les groupes d'utilisateurs wikimédiens (Wikimedia User Groups) ou les individus isolés, actifs sur le continent africain.



Achetez ou téléchargez sur [www.wikifundi.org](http://www.wikifundi.org)

Rejoignez nous sur [facebook.com/WikiAfrica](https://facebook.com/WikiAfrica) Suivez nous sur @WikiAfrica



Le logiciel WikiFundi est destiné à soutenir le mouvement WikiAfrica et les bénévoles Wikimedia à travers l'Afrique grâce à Florence Devouard (Anthere) et Isla Haddow-Flood, de l'association Wiki In Africa. Il est réalisé en collaboration avec Wikimedia CH et l'association Kiwix. La plateforme logicielle a été créée par Florence Devouard, Emmanuel Engelhard (Kelson), Florent Kaisser, Renaud Gaudin et d'autres membres de la communauté. Le développement de ce logiciel est rendu possible grâce à la Wikimedia Foundation et à la Fondation Orange. Le logiciel WikiFundi et sa documentation sont sous licence CC-BY-SA 4.0.

